

Contents

Acknowledgements — V

List of Tables and Figures — IX

Note to the Reader — XI

List of Abbreviations — XIII

Introduction — 1

Greater Vedānta(s): Exploring Multilingual and Multi-Genre
Philosophy — 2

Adaptive Reuse: Discussing a Method — 11

Outline of Chapters — 14

Part I: Critical Study of the *Prabodhacandrodaya Nāṭaka*

1 Brajvāsīdās's *Prabodhacandrodaya Nāṭaka* — 19

1.1 Brajvāsīdās's Life and Works — 19

1.2 The *Prabodhacandrodaya Nāṭaka* — 24

Chapter Summary — 61

**2 The *Prabodhacandrodaya Nāṭaka* and the *Prabodhacandrodaya*
Tradition — 65**

2.1 Kṛṣṇamiśra's *Prabodhacandrodaya* and its Reception — 68

2.2 Banvālīdās's Persian *Gulzār-i Ḥāl* — 73

2.3 Nanddās's *Prabodhacandrodaya* — 76

Chapter Summary — 78

3 Tulsīdās's *Rāmcaritmānas* and the *Prabodhacandrodaya* Story — 79

3.1 The Influence of the *Rāmcaritmānas* on Early Modern Works — 79

3.2 The Place and Significance of Viveka in the *Rāmcaritmānas* — 84

3.3 The Role of the *Rāmcaritmānas* in Brajvāsīdās's

Prabodhacandrodaya Nāṭaka — 100

Chapter Summary — 106

4	The <i>Prabodhacandrodaya Nāṭaka</i>'s Vedānta and Bhakti — 109
4.1	Ontology and Metaphysics — 109
4.2	A Bhakta Yogi and the Path to Freedom — 169
	Chapter Summary — 194

Conclusion — 197

Part II: Annotated Translation of the *Prabodhacandrodaya Nāṭaka*

Note to the Translation — 207

Selection of Dramatis Personae — 213

ACT I — 213
ACT II — 213
ACT III — 213
ACT IV — 214
ACT V — 214
ACT VI — 215

Selection of Additional Characters — 217

ACT I — 219

ACT II — 249

ACT III — 267

ACT IV — 281

ACT V — 295

ACT VI — 315

Bibliography — 337

Index — 357
